

人民幣 FDI 鋪開 香港受惠

【本報綜合報導】中國商務部及人民銀行 14 日就人民幣 FDI 發出通知，允許境外投資者在獲得審批後，利用境外合法渠道取得的人民幣投資在內地的項目。香港多位財金官員及市場人士對此表示歡迎，認為人民幣 FDI 有助促進香港人民幣債券及融資市場的發展，推動香港離岸人民幣中心前進。

中國商務部 14 日發佈《關於跨境人民幣直接投資有關問題的通知》，跨境人民幣直接投資（即人民幣 FDI）在中國境內不得直接或間接用於投資有價證券和金融衍生品，以及用於委託貸款；跨境人民幣直接投資房地產、戰略投資境內上市公司等均應按照現行外商投資管理規定執行。

中國人民銀行同日發佈了《外商直接投資人民幣結算業務管理辦法》，境外投資者和銀行可依據此辦法辦理外商直接投資人民幣結算業務（人民幣 FDI）。這一舉措令中國在資本項目開放上邁出重要一步，有利於提高境外主體持有人民幣的意願，並擴大了境外人民幣的回流渠道。

香港財政司司長曾俊華表示，有關程序將更清晰及具確定性，香港企業可通過人民幣 FDI 減低內地投資的匯兌風險，大大增加香港及國際企業對人民幣融資的需求，並利用香港的人幣融資平台進行銀行、債券及股票融資，推動香港人幣債券及證券市場發展，加快香港離岸人民幣業務的建設。

中國國務院副總理李克強今年 8 月訪問香港時就宣佈，將允許香港的人民幣資金以 FDI（境外直接投資）和小 QFII（人民幣境外合格機構投資）的形式投資內地市場，初期規模為 200 億元人民幣。

香港財經事務及庫務局局長陳家強表示，由於 FDI 可減低相關的匯率風險，如果 FDI 的開放程度增加，將吸引更多外商投資內地。他指出，由於香港籌集人民幣資金的成本較低，預計相關措施能吸引更多外商前來香港發行人民幣債券，可推動香港人民幣債券市場的發展。

香港金管局總裁陳德霖則表示，人民幣外商直接投資管理辦法的出台，將大大增加香港人民幣資金的出路，促進香港人民幣債券和融資的發展，使得香港離岸人民幣業務中心的發展走上一個新階梯。他表示，此次 FDI 管理辦法的出台，是繼今年 1 月內地企業以人民幣進行海外直接投資的管理辦法推出後，進一步打通人民幣直接投資橋樑的重要舉措。

中國無可奈何 成為玉米進口大國

據德國國際通訊社報導，美國農業部日前表示，儘管中國預計今年的玉米收成可創下紀錄，但中美的玉米交易還將如期進行。根據美國農業部透露的信息，僅 2010 年中國就消耗了 1.6 億多噸玉米。

10 月 14 日，上海匯易諮詢有限公司 (JC Intelligence) 的主管兼分析師 Hanver Li 表示，為滿足玉米儲備的短缺，依靠國外進口是中國的必要之舉。他還說，“中國的農業產量儘管有所增長，但在國家糧食儲備縮水的情況下，也僅能滿足國內需求。所以為了確保有足夠的庫存，中國不得不從國外進口玉米，這是大勢所趨。”

這位市場分析師估計，未來 12 個月內中國還將進口 700 萬到 1000 萬噸玉米。到 2015 年，年進口量可達 1500 萬噸。此外，Hanver Li 的預測也同美國穀物理事會的預測相類似，該理事會估計，從今年 10 月初開始中國的玉米年進口量為 500 到 1000 萬噸。

儘管如此，從美國農業部本週公佈的預測來看，中國玉米進口量今後將明顯下降。報告顯示，今年 9 月到 2012 年 8 月，中國可能額外需要 200 萬噸的進口玉米。

實際上，玉米價格上漲的主要原因與老百姓對肉食品需求的增長密不可分。據中國媒體公佈的一份統計數據顯示，從 2010 年 10 月到 2011 年 9 月，中國食品類價格同比上漲 13.4%。糧食價格上漲 11.9%。其中今年 9 月份豬肉價格的漲幅已接近 45%。在老百姓抱怨豬肉太貴的時候，今後全球的玉米價格或可能受到中國的影響。

90 年代中國還曾是世界玉米出口大國之一。從 2003 年起玉米的出口量開始減少。到了 2009 年，中國玉米出口率幾乎為零。去年，中國首次成為玉米淨進口國。在中國，70% 的玉米用於飼養牲畜，剩餘儲備用於生產酒精或製造其它工業產品。只有一小部分被直接食用。

中國經濟面臨減速 控制經濟過快增長是明智之舉



中國經濟過去 30 餘年以兩位數年均增長率，被稱作經濟發展的奇跡。不過從近年新一輪景氣增長呈現特點看，可能要告別長期習以為常的兩位數經濟增長率，適當調減經濟增長預期。

這首先源自經濟供給面因素逐步演變的內在規律要求。人口數據顯示，中國勞動力數量增長目前這兩年經歷最高點，借助勞動力數量增長推動經濟擴張的動能作用將釋放殆盡，對潛在供給增長速度產生制約作用。

農業勞動力向非農部門大規模轉移，是推動快速增長的又一供給條件。過去十年中國非農就業增長達到 1.2 億左右，農業勞動力淨轉出數量達到約 6000 萬人，農業勞動力佔比已下降到 35% 左

下。中國勞動市場轉型仍將長期持續，但是農業勞動力轉移高潮或已過去，由此推動經濟增長作用也將有所減緩。

過去 30 年快速增長，使中國與發達經濟差距顯著縮小。中國目前人均收入與發達國家比較仍有相當大差距，但與更早期比較已發生顯著收斂，表明通過發達後發優勢推動經濟快速增長動力有所減緩。從宏觀短期或週期角度看，過去七、八年平均兩位數高增長，與貨幣信貸過度擴張推動一般物價過快上漲相聯繫，實際難以持續。2003 年景氣增長以來，消費物價指數 CPI 經歷幾輪上漲。第一輪 CPI 同比增長率峰值是 2004 年 9 月 5.2%，第二輪是 2008 年 4 月 8.5%，新一輪是 2011 年 7 月 6.5%。同期平均增長率接近 4%。

2003 年以來中國房地產價格年均增長率超過 10%，糧食肉類等農產品和食品價格年均增長 8%-9%，原料和能源價格也增長 6% 以上。通脹對經濟具有多方面負面影響。通脹本身是貨幣過度擴張和總需求關係失衡的結果，治理通脹本身難免會伴隨經濟較大波動，因而通脹與宏觀經濟不穩定往往互為因果，加大經濟波動並帶來效率損失。

通脹環境干擾經濟環境參數，鼓勵過分投機心理，不利於企業在苦練內功，提高產品質量上下功夫，因而與改變增長方式提高經濟運行質量目標不相一致。通脹稅增加居民負擔，通脹與生俱來的

負面分配效應則加劇收入分配不平等。

中國存款利率上限封頂的利率管制制度，利率變動對通脹反應彈性大大低於通常市場經濟體，在通脹顯著環境下發生負利率問題。2003 年景氣增長以來出現三次負利率，大約一半時間處於負利率狀態。按照經濟學自然利率規律要求，存款利率獲得兩個百分點正實際利率比較適當。然而過去多年只有 2009 年內幾個月實際利率超過 2%。考慮 2010 年 7 月至今一年多存款利率與 CPI 通脹持續倒掛，同期居民儲蓄存款近 30 萬億元，用 2% 自然真實利率估算居民收入損失規模在一萬億元以上。

通脹在宏觀穩定、企業效率和收入分配上都具有重要負面影響，與轉變經濟增長方式目標不一致，因而通脹治理應是宏觀政策優先目標。適度調減經濟增長預期，有助於切實治理通脹頑疾。

從外部經濟聯繫看，中國經濟增長過快，會加劇貿易條件不利變化趨勢和速度，使產出增長轉換為真實收入和購買力時發生一定程度消耗或打折。從大國經濟過度擴張通過貿易條件不利變動導致福利損失“飛去來器”效應看，適度調減經濟增長預期，控制經濟過快增長也是明智之舉。

新一輪景氣增長階段性成果，為中國比較從容應對經濟增長適度回調可能帶來衝擊提供多方面支撐條件。近年就業形勢相對於世紀之交發生實質性改善，

勞動市場上用工需求總量相對飽滿，甚至間歇式出現“民工荒”和“用工荒”現象，客觀上要求就業方針從主攻就業數量擴張，向兼顧數量增長和質量提升目標轉變。主動適度調減經濟增長與勞動市場客觀轉變和就業方針調整相適應。

企業部門晚近時期資本回報率提升和資產負債表比較充實，也有利於適度調減經濟增長預期。隨著改制推動企業素質提升和宏觀經濟形勢好轉，中國規模以上工業企業稅前利潤率從上世紀末不到 5% 上升到近年 17% 上下，十四家主要商業銀行稅前利潤率更是上升到近年超過 20%。這些為企業部門應對經濟主動調減增長可能帶來的緊日子考驗提供財務支持條件。

適度調減經濟增長，並非意味著經濟增長越慢越好。根本上是要使總需求擴張與潛在供給增長大體一致。考慮現階段中國經濟運行內外環境特點，接受一個略低於 10% 的增長率預期可能比較適當。在目前宏觀關鍵時期，當然要對經濟運行可能面臨內外部超預期衝擊進行前瞻性研究並準備預案。不過從多年經驗看，中國宏調政策效果“治冷難治熱”，權衡雙向風險目前仍需防範宏調政策收尾時做成“夾生飯”。

即便調整到 8%-9% 長期年均增長率，中國仍是增長最快經濟體。即便未來某個時點，中國經濟增長被其它處於較低發展階段新興經濟體超出，中國在經濟增長量意義上仍有望保持最重要經濟體地位。適度調減經濟增長預期，有利於提升經濟增長質量和國民福利，也有利於中國更好發揮全球經濟主要增長極作用。

作者：盧鋒教授，北京大學中國宏觀經濟研究中心
稿編源自：FT 中文網

孫中山對台影響深遠 其形象散見於台灣民間各處



從市區到鄉鎮，處處都有中山路、中山小學、中山中學，高雄還有一所中山大學。此外，台灣幾乎所有的政府機構、學校、公共場所，都有孫中山的塑像或畫像。單就這些雕像塑成的年代和背後的故事，充分顯示出孫中山對台灣影響的深遠。

台灣最早中山像“隱身”古廟半世紀 在孫中山紀念館出版的圖集上，有一張“隱身”於台南佳里鎮金唐殿廟的孫中山像的照片。照片中的孫中山身穿西裝，一手拿禮帽，一手拿書卷，面貌等細節依然十分清晰。這尊中山像至今仍存在於金唐殿廟，成為鎮廟三寶之一。

1928 年，與孫中山同為廣東人的剪黏大師何金龍主持整修古廟金唐殿。何金龍為汕頭名匠，1927 年到 1933 年留台修廟，剪黏技術冠絕全台。

此時孫中山已過世，台灣多數還只聞其名而未見其貌。為了表達對孫中山的敬仰，何金龍將像偷偷黏在殿前墀頭上，算是成功“偷渡”。此像成功“隱身”至上世紀 70 年代才被人發現，像成

至今已 83 年，可算是台灣最早的孫中山像。

故宮博物院中山像仿自法國名家

台北故宮博物院的孫中山銅像身著長袍馬褂，執建國大綱、坐太師椅，底座正面浮雕名為“如抱赤子”，左側是“出國宣傳”、“商討革命”，右側是“討袁護國”、“振興發贖”，這些浮雕概括了孫中山先生一生的革命事跡。

這座當年從法國運來的孫中山銅像，翻制自南京中山陵的孫中山白色大理石雕像，可說是一個模子里鑄出來的，不過材質已從大理石改為青銅。原像是 20 世紀初法國波裔雕塑大師朗度斯基的作品。

1963 年，當時的台灣“教育部長”黃季陸前往歐洲參加會議，在“駐法大使館”內發現了一尊朗度斯基雕塑的孫中山胸像，惟妙惟肖，於是請其後人將已塑好的石膏像再度澆銅重鑄一尊坐像。坐像送達後，安放在故宮博物院二樓正廳。2004 年，當時的台北故宮博物院院長杜正勝在正館整修時將銅像挪至倉庫，一放就是 6 年。直到 2010 年 1 月，新院長周功鑫將銅像移回。

幼年孫中山題材銅像從中山“拷貝”到台北

台北孫中山紀念館陳列的中山銅像風格極為多樣，或坐或立姿態各異。其中有三座中山銅像均出自廣州美術學院教授曹崇恩之手。其中兩座位於中山公園東側的人行步道上。靠南一座為孫中山執杖手拿大衣的站立雕像，靠北一座是孫中山坐在石頭上陷入沈思，這座雕像原來由深圳的孫逸仙醫院收藏。

在中山公園西側的綠地上還有一座由曹崇恩雕塑的作品“根”，這是整個中

山紀念館乃至中山公園區唯一一座以幼年孫中山為主題的雕塑，雕的是少年孫中山在私塾讀書時，聆聽太平天國老人講述早年反清的故事。原作置於中山翠亨村故居，1996 年曹崇恩重新鑄造安放於此。

每一座孫中山雕像都有不同的面容、著裝和姿態，他們代表著不同的時代背景，記錄了孫中山在台灣民眾心目中的地位的變遷。

台灣年輕人隨身帶“萌版孫中山”飾物

留著精心修剪過的整齊鬍鬚、一身中山裝或西裝打扮、個頭不高、醫術精湛、演講煽情……這是普羅大眾心目中的革命先行者孫中山的形象。在動漫大行其道的台灣，你還可以見識到各種類型的“萌版孫中山”，對於現在的台灣年輕人來說，將孫中山還原成為日常生活中一個有血有肉的可愛形象，反倒更便於理解和記憶。

在美麗的高雄中大，我們見到了各種版本的孫中山的卡通形象。他們有的被做成了鑰匙扣，有的則印制在文件夾上，出現在學生的日常生活中，這樣便可時刻與“中山相伴”。

有幾款 Q 版中山仔是由高雄中大學生設計的，2010 年高雄中大建校 30 週年時，學校允許學生們以自己的方式參與校慶，因此便有了這幾款卡通偉人造型。最特別的要屬“衝浪中山”。



這個公仔穿著一條游泳褲，胳膊下夾著一個衝浪板，光著雙腳，似乎正要下海衝浪。與之相對應的是“潛水中山”，穿著潛水服，戴著潛水鏡，背著氧氣瓶，潛水衣的正面印著“中山大學”幾個字，十分可愛。另外還有一款是拉著小提琴的“音樂中山”和穿著中山裝的“原味中山”，學子們借由設計表達出對孫中山先生的懷念與敬仰。

台灣民眾捐款建成第一座孫中山銅像

台灣最早公開的第一座孫中山銅像坐落於台北中山堂廣場東側。這座雕像於 1949 年由雕塑家蒲添生塑成，高約 3 米，同樣是西裝造型。據說曾參照了三四張孫中山的照片，蒲添生還特地聽了幾小時孫科的演講，以聯想孫中山的神韻。

1945 年台灣光復初期，有金融家提出應當為孫中山建立銅像。當時台灣沒有人會做大銅像，剛從日本學成回來的蒲添生由岳父薦薦，接下這一任務，並創立了台灣第一家鑄銅工廠。到了 1948 年，因為物價波動，舊台幣 4 萬元只能兌換新台幣 1 元，原本預計的舊台幣 20 萬元塑像費用，變成了新台幣 5 元，銅像製作難以為繼。

最終，在媒體的呼籲下，台灣民眾紛紛踴躍捐款，蒲添生終將銅像豎立起來。

稿編源自：《廣州日報》

左圖：台北孫中山紀念館孫中山坐像
下圖：高雄中大學生設計的 Q 版孫中山公

批准单位：中华人民共和国发展和改革委员会
主办单位：中国产业海外发展和规划协会

国家实施“走出去”战略专业平台
投资 引资 融资

第三届中国对外投资合作洽谈会 The 3rd China Overseas Investment Fair

2011年11月8-9日 中国国际贸易中心 中国 北京
Nov. 8-9, 2011 China World Trade Center Beijing China

中国对外投资合作洽谈会秘书处
China Overseas Investment Fair Secretariat

地址：中国北京朝阳区朝外大街乙6号朝外SOHO, B座919室 邮编：100020

Address: Room 919, Building B Chaowai SOHO Tower, NO.(Yi)6, Chaowai Street, Chaoyang District, Beijing, P.R.China, 100020

Tel: +86-10-59799908 Fax: +86-10-59000565

http://www.coifair.org

